

❶ CARACTÉRISTIQUES- TECHNICAL FEATURES - CARACTERÍSTICAS

- Portée radio main libres: 3 à 6m
- Portée radio appuyant sur le bouton: 50m champ libre
- Programmation: Code PIN programmable
- Indicateurs:
 - 1 clignotement jaune = Émission
 - 2 clignotements jaunes = Autorisation
 - 4 clignotements jaunes = Programmation

ATTENTION : La propagation de l'émission radio se fait de façon similaire à la lumière. Il est donc conseillé de cibler l'antenne de la station avec le badge.

- Radio range free hands: 3 to 6m
- Radio range pressing the button: 50m in free field
- Programming : Programmable PIN code
- Indicators :
 - 1 yellow flash= Emission
 - 2 yellow flashes= Authorization
 - 4 yellow flashes= Programming

CAUTION: The propagation of radio emission is similarly light. It is therefore advisable to identify the antenna of the station with the remote control.

- Alcance radio manos libres: 3 a 6m
- Alcance radio pulsando el botón: 50m en campo libre
- Programación : Código PIN programable
- Indicadores :
 - 1 destello amarillo = Emisión
 - 2 destellos amarillos = Autorización
 - 4 destellos amarillos = Programación

ATENCIÓN: La propagación de la emisión radio es similar a la de la luz, por lo que se recomienda enfrenar el identificador con su antena

❷ CHANGEMENT DE PILE - BATTERY REPLACEMENT - CAMBIO DE PILA



- 1 - Retirer la vis**
1 - Remove the screw
1 - Retirar el tornillo

- 2 - Retirer le couvercle**
2 - Remove the cover
2 - Retirar la tapa



- 3 - Retirer la pile usée - Placer la nouvelle pile.**
3 - Remove the old battery - Place the new battery.
3 - Retirar la pila usada - Colocar la nueva pila

- 4 - Remettre le couvercle**
4 - Replace the cover
4 - Volver a colocar la tapa

- 5 - Visser**
5 - Screw
5 - Atornillar

POLARITÉ DE LA PILE (+ VERS LE HAUT)

POLARITY OF THE BATTERY (+ UPWARDS)

POLARIDAD DE LA PILA (+ HACIA ARRIBA)

❸ PRECAUTIONS - PRECAUTIONS - PRECAUCIONES



Ce symbole indique que ce produit doit être éliminé séparément.



This symbol indicates that this product must be eliminated separately.



Este símbolo indica que este producto debe eliminarse por separado

Introduisez la pile en faisant très attention à la polarité (+ ou -) des terminaux.

Place the battery with great attention to the polarity (+ or -) connectors.

Introduzca la pila prestando mucha atención a la polaridad (+ o -) de los terminales.

L'insertion de la pile avec la polarité inversée pourrait provoquer une avarie. Débarrassez-vous de la pile usée en suivant les instructions.

The insertion of the battery with the reversed polarity could cause a damage. Remove from the old battery by following the instructions.

La inserción de la pila con la polaridad invertida podría llegar a provocar una avería. Deshágase de la pila usada tal y como indican las instrucciones.

La pile doit être jetée séparément dans un point prévu à cet effet. N'éliminez pas la pile avec les ordures normales.

The battery must be thrown separately in a point envisaged for this purpose. Do not throw the battery with the normal trash.

La pila debe recogerse separadamente en un punto de recogida adecuado. No elimine la pila con la basura normal.

Pour plus d'information, prenez contact avec le vendeur ou encore avec les autorités locales chargées de la gestion des ordures.

For more information, contact the salesman or with the local authorities in charge of the waste management.

Para más información, póngase en contacto con el vendedor o las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Par la présente ACIE AUTOMATISMES SARL déclare que les badge BA-CL sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Hereby, ACIE AUTOMATISMES SARL, declares that identifier BA-CL is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Por medio de la presente, SUMAT ELECTROSISTEMAS SL, declara que los identificadores BA-CL cumplen con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.